

St. John XXIII Parish / Parroquia de San Juan XXIII

Easter Sunday - The Resurrection of the Lord / Domingo de Pascua - La resurrección del Señor
April 9, 2023 / 9 de abril, 2023



A United Parish / Una parroquia unida
St. Mary Church / Iglesia de Santa María 1012 Lake St.
Evanston, IL 60201
St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás 806 Ridge Ave.
Evanston, IL 60202



Parish Office / Oficina Parroquial

St. Nicholas Church

Tel: 847.864.1185
Fax: 847.864.7810
www.nickchurch.org
stnicks@nickchurch.org

Hours: Closed on April 7th and 10th
Monday-Friday: 9:30 am - 5:00 pm
Saturday: 1:00 pm - 4:00 pm

St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 4:30 pm (church)
Sunday: 10:15 am (church)

Misas Dominicales en Español

8:30 am (iglesia)
1:00 pm (iglesia)

Weekday Masses

Monday, Wednesday-Saturday: 8:00 am (chapel)
Tuesday: 8:15 am (church)
Friday: bilingual (chapel)
Saturday: 7:30 - 8:00 am (adoration before Mass)

Misas de la semana

Lunes, Miércoles-Sábado: 8:00 am (capilla)
Martes: 8:15 am (iglesia)
Viernes: bilingüe (capilla)
Sábado: 7:30 - 8:00 am
(tiempo santo antes de la misa)

Reconciliation - Confessions

Saturday: 3:30 pm (church) or by appointment

Reconciliación - Confesiones

Sábado: 3:30 pm (iglesia) o por cita



For they did not yet understand the scripture that he had to rise from the dead.

John 20:9

Porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos.

Juan 20:9

Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo Kunegbodzi (Jean-Philippe) Lokpo, MCCJ
kklokpo@archchicago.org 847.864.1185 x225
847.864.0333 x204

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org 847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, *Pastoral Associate / Asociado Pastoral*
cmurphy@archchicago.org 847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org 847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org 847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, *Director*
agangoso@archchicago.org 847.864.1185 x234

Dianne Fox, *Co-Director*
dfox@archchicago.org 847.864.0333 x210

Lifelong Faith Formation / Formación en la fe

Karie Ferrell, *Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe*
kferrell@archchicago.org 847.864.1185 x223
847.864.0333 x 203

Juanita Tamayo, *Coordinator / Coordinadora*
jtamayo@archchicago.org 847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow *Director of Operations / Director de Operaciones*
aroggow@archchicago.org 847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, *Office Manager / Gerente de oficina*
grico@archchicago.org 847.864.1185 x237
847.864.0333 x201

Yolanda Salgado, *Administrative Assistant / Asistente administrativa*
ysalgado@archchicago.org 847.864.1185 x241

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends) 224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, *Housekeeper*

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Molly Cinnamon, *Principal*
molly.cinnamon@popejohn23.org 847.475.5678
1120 Washington St., Evanston, IL 60202
www.popejohn23.org

United Catholic Youth Ministries / Ministerio de Jovenes

James Holzhauer-Chuckas, ObSB, *Senior Director*
james@ucym.org 847.719.9071 x291
St. José Sanchez del Rio UCYM Center-Second Floor

Upcoming Events / Eventos porvenir

Saturday, April 8

8:00 am	Morning Prayer	Church
9:00 am	Art and Environment	Church
2:00 pm	Reunion de Quinceañeras	St. Germain Rm.
5:00 pm	AA Group	St. Germain Rm.
8:00 pm	Easter Vigil	Church

Sunday, April 9

6:00 pm	Youth Group	UCYM Ctr.
---------	-------------	-----------

Monday, April 10

7:00 pm	AA Group	Oldershaw Hall
---------	----------	----------------

Tuesday, April 11

6:30 pm	SPRED for Children Catechists Meeting	St. Francis Rm.
---------	--	-----------------

Wednesday, April 12

7:00 pm	Grupo Carismático	Capilla
7:00 pm	Men's Prayer Group	Music Rm.
7:00 pm	Parish Mission	St. Mary

Thursday, April 13

7:00 pm	SPRED	St. Germain Rm.
7:00 pm	Circulo de Oracion	Capilla

Friday, April 14

5:00 pm	SPRED for Children	St. Germain Rm.
---------	--------------------	-----------------

Saturday, April 15

10:30 am	Religious Education Retreat	Gym/Oldershaw Hall
10:30 am	Spanish Baptism	Church
12:30 pm	Quinceañera	Church
5:00 pm	AA Group	St. Germain Rm.

Sunday, April 16

8:30 am	Educación Religiosa	Iglesia / Escuela
10:15 am	Religious Education	Church / School
6:00 pm	Youth Group	UCYM Ctr.

BULLETIN DEADLINES / PLAZOS DEL BOLETÍN

For bulletin on...	Due before noon on...
Para el boletín del...	Entregar al medio día del...
<u>Apr./Abr.</u> 23	<u>Apr./Abr.</u> 14
<u>Apr./Abr.</u> 30	<u>Apr./Abr.</u> 21
<u>May/Mayo</u> 7	<u>Apr./Abr.</u> 28

grico@archchicago.org | 847.864.1185 x237

Pray for our sick/Oremos por nuestros enfermos

Communion for the sick, homebound/
Comunión para los enfermos y discapacitados
Anointing of the sick / Unción de los enfermos
Call/llame a Chris Murphy x242

Joanna Baranovskis	Pam Goulbourne	Maria Soledad Moreno
Helen Bland	Antonia Garay	Colleen Nicely
Laura Bush	Dolores	James Nicely
Tom Cosgrove	Josefina Garay	Peggy Peacock
Sr. Patricia Crowley	Dolores	Kate Peters
Ella Erickson	Amy Judge	Angelica Rodriguez
Angela Luisa Fernández	Francine King	Dan Toomey
Castañeda	Darien Knapp	Arizona Tuckwell
Craig First	Mary Lee Lally	Patrick Tuohy
Patricia Fitzgerald	Grayson Maloney	
	Vicki Moreno	

Pray for those who serve our country / Oremos por aquellos que sirven al país

Cyrus Bailey	Quinn Heydt
David Beachman	Agustin Juarez
Steve Blackshear	Marie McGary
Richard Caballero	Abelardo Mendoza Jr.
Chasity Castro	Bobby Oldershaw
Jean-Jaques Emilien	Seiko Okano
Molly Hampton	Antonio Riveraan
Margarita Hernandez	Claude Senecal
	Sean Tuohy

Pray for our dead / Oremos por nuestros fallecidos

May the angels lead
you into paradise.



Que los ángeles los
lleven al paraíso.

† Patricia Hollenkamp

Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday, April 8

8:00 am For our youth
4:30 pm For the Cisco family
† Eddie Daniel

Sunday, April 9

8:30 am Por la salud de Marcia Kilian
† Ramiro Villegas
10:15 am † Mai E. Anderson
1:00 pm † Maria Renteria
† Aron Garcia
† Alfredo Garcia

Monday, April 10

8:00 am † Paula Gomez Gonzalez
Por la salud de Marcia Kilian

Tuesday, April 11

8:15 am † Irene Czuchra
Por la salud de Marcia Kilian

Wednesday, April 12

8:00 am Por la salud de Marcia Kilian

Thursday, April 13

8:00 am Por la salud de Marcia Kilian

Friday, April 14

8:00 am For the St. John XXIII community

Saturday, April 15

8:00 am For the souls in purgatory
4:30 pm † Pedro Rojas Morin

† *deceased/difunto*

Readings for the Week

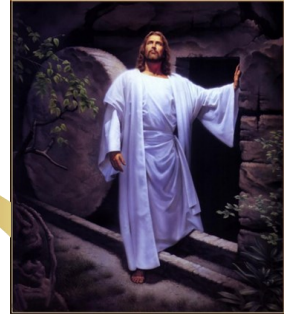
Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11;
Mt 28:8-15
Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22;
Jn 20:11-18
Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9;
Lk 24:13-35
Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48
Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27;
Jn 21:1-14
Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15
Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24;
1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31

Lecturas de la semana

Lunes: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11;
Mt 28:8-15
Martes: Hch 2:36-41; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22;
Jn 20:11-18
Miércoles: Hch 3:1-10; Sal 105 (104):1-4, 6-9;
Lc 24:13-35
Jueves: Hch 3:11-26; Sal 8:2, 5-9; Lc 24:35-48
Viernes: Hch 4:1-12; Sal 118 (117):1-2, 4, 22-27;
Jn 21:1-14
Sábado: Hch 4:13-21; Sal 118 (117):1, 14-21;
Mc 16:9-15
Domingo: Hch 2:42-47; Sal 118 (117):2-4, 13-15,
22-24; 1 Pe 1:3-9; Jn 20:19-31



A Letter from the Pastor's Desk



Dear St John XXIII Parishioners,

Easter is here; let us rejoice and be glad! Alleluia! Indeed, Easter is the day we rejoice and give thanks to God for our new life in Christ, our risen Savior.

Before Lent, we read in the book of Genesis about God's creation of nature and humankind. We contemplated God's divine plan made manifest in the beauty and wonder of nature. God gave us life so that we may enjoy happiness in communion with Him.

However, through our disobedience, sin and death came into the world. Because of God's infinite love for us, He sent his only begotten Son, to repair the broken relationship. Through His death and resurrection Jesus frees us from sin and restores us to life. This is Easter! A celebration of life, the anticipation of our resurrection, the victory over suffering and death.

I pray that our Lord's resurrection will strengthen our hope so that "the peace that surpasses all understanding will guard our hearts and minds in Christ Jesus." Philippians 4:6

Renewed by this hope, God asks us to share with others the gospel message of salvation by becoming an evangelizing community. In the Easter season we will gather for our St John XXIII Parish Mission, which will focus on three themes.

1) We are an evangelizing community serving God - when we truly give our hearts, time, and energy as joyful disciples of Christ. When we make God center of all we do and profess our faith in Jesus Christ alone.

2) We are an evangelizing community serving humanity - when our faith allows us to see each other as brothers and sisters. When we recognize each other as members of God's family, serving each other with love, mercy, forgiveness, and compassion.

3) We are an evangelizing community serving creation - when we truly become good stewards of God's creation, promoting the co-responsibility for taking care of our common home, and where Laudato Si' takes root.

I am inviting you to participate in the Parish Mission, to be held on April 12 at St Mary, April 19 at St Nicholas, and April 26 at St Mary, from 7:00 pm – 8:30 pm. These three sessions of reflection, prayer, and teaching will prepare us for the third phase of our unification called "Building a New Reality." More information about our mission will be forthcoming in our bulletin and website.

I wish you all a happy and blessed Easter season, and may the risen Lord be with you and your families.

In God's peace,

Rev. Koudjo Jean-Philippe Lokpo



Una carta del escritorio del párroco



Queridos feligreses de San Juan XXIII,

La Pascua está aquí, ¡regocijémonos y alegrémonos!
¡Aleluya! En efecto, la Pascua es alegría y damos gracias a Dios por nuestra nueva vida en Cristo, nuestro Salvador resucitado.

Antes de la Cuaresma, leímos en el libro del Génesis acerca de la creación divina de la naturaleza y de la humanidad. Contemplamos el plan divino de Dios manifestado en la belleza y la maravilla de la naturaleza. Dios nos dio la vida para que pudiéramos disfrutar de la felicidad en comunión con Él.

Sin embargo, por nuestra desobediencia, el pecado y la muerte vinieron al mundo. Debido al infinito amor que Dios nos tiene, envió a su Hijo unigénito para reparar la relación rota. Con su muerte y resurrección, Jesús nos libera del pecado y nos devuelve la vida. Esto es la Pascua. Una celebración de la vida, la anticipación de nuestra resurrección, la victoria sobre el sufrimiento y la muerte.

Ruego para que la resurrección de nuestro Señor fortalezca nuestra esperanza, de modo que "la paz que sobrepasa todo entendimiento guarde nuestros corazones y nuestros pensamientos en Cristo Jesús".
Filipenses 4:6

Renovados por esta esperanza, Dios nos pide que compartamos con los demás el mensaje evangélico de salvación convirtiéndonos en una comunidad evangelizadora. En el tiempo de Pascua nos reuniremos para nuestra Misión Parroquial San Juan XXIII, que se centrará en tres temas.

1) Somos una comunidad evangelizadora al servicio de Dios - cuando realmente damos nuestros corazones, tiempo, energía como discípulos alegres de Cristo. Cuando hacemos de Dios el centro de todo lo que hacemos y profesamos nuestra fe sólo en Jesucristo.

2) Somos una comunidad evangelizadora al servicio de la humanidad - cuando nuestra fe nos permite vernos unos a otros como hermanos y hermanas, cuando nos reconocemos unos a otros como miembros de la familia de Dios, sirviéndonos unos a otros con amor, misericordia, perdón y compasión.

3) Somos una comunidad evangelizadora al servicio de la creación - cuando realmente nos convertimos en buenos administradores de la creación de Dios, promoviendo la corresponsabilidad de cuidar nuestra casa común, y donde Laudato Si echa raíces.

Les invito a participar en la Misión Parroquial, que tendrá lugar el 12 de abril en Santa María, el 19 de abril en San Nicolás, y el 26 de abril en Santa María, de 7:00 pm - 8:30 pm. Estas tres sesiones de reflexión, oración y enseñanza nos prepararán para la tercera fase de nuestra unificación, llamada "Construir una nueva realidad". Más información sobre nuestra misión estará disponible en nuestro boletín y en nuestro sitio web.

Les deseo a todos una feliz y bendecida Pascua y que el Señor resucitado este con ustedes y su familias.
En la paz de Dios,

Rev. Koudjo Jean-Philippe Lokpo

Unification Update

“Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through.”
St. John XXIII



Introducing Our New Parish Identity

Eight months ago, the parishioners of St. Mary Church and St. Nicholas Church began our transformational journey of unification. Under the leadership of Fr. Jean-Philippe Lokpo and with the Unification Team, we recognized the need to create a distinct identity for our new St. John XXIII Parish. The Communications Team was tasked with the project of discovering and creating what this new identity would look like.

The quote from St. John XXIII, “Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through,” was our inspiration and guide. We also engaged the Unification Team by asking, “What do we long for in our new parish?” The answers helped inspire images for the new logo. After many iterations, the final version of the logo was approved by our pastor and the parish Unification Team.

As we celebrate our first Easter season together as the new Saint John XXIII Parish, the Communications Team is delighted to share with you the new identity and the newly branded communications formats. Next weekend, April 16, we will officially roll out this new parish identity, which you will see in the following ways:

- the new logo
- a new combined website
- a new unified bulletin and newsletter
- social media channels
- a video about the unification process and the new identity

This is truly a big step in the unification process. We cannot wait to show you our new parish identity next weekend! You can then sign up on the new parish website to receive your bulletin and newsletter digitally, straight to your inbox every week (a timely advantage, and a good “care for creation” practice).

With God’s peace and love,

The Unification Communications Team

Actualización de la unificación

" Abran de par en par las ventanas de la Iglesia y dejen que sople a través el aire fresco del Espíritu".
San Juan XXIII

Presentamos nuestra nueva identidad parroquial

Hace ocho meses, los feligreses de la Iglesia de Santa María y de la Iglesia de San Nicolás iniciamos nuestro viaje transformador de unificación. Bajo la dirección del P. Jean-Philippe Lokpo y con el Equipo de Unificación, reconocimos la necesidad de crear una identidad propia para nuestra nueva parroquia de San Juan XXIII. El Equipo de Comunicaciones se encargó del proyecto de descubrir y crear cómo sería esta nueva identidad.

La cita de San Juan XXIII, "Abrid de par en par las ventanas de la Iglesia y dejad que sople el aire fresco del Espíritu", fue nuestra inspiración y guía. También involucramos al Equipo de Unificación preguntando: "¿Qué anhelamos en nuestra nueva parroquia?". Las respuestas ayudaron a inspirar las imágenes del nuevo logotipo. Después de muchas iteraciones, la versión final del logotipo fue aprobada por nuestro párroco y el Equipo de Unificación de la parroquia.

Mientras celebramos nuestra primera Pascua juntos como la nueva Parroquia de San Juan XXIII, el Equipo de Comunicaciones está encantado de compartir con todos ustedes la nueva identidad y los nuevos formatos de comunicación. El próximo fin de semana, 16 de abril, lanzaremos oficialmente esta nueva identidad parroquial, que podrán ver de las siguientes maneras:

- el nuevo logotipo
- una nueva página web unificada
- un nuevo boletín unificado
- redes sociales
- un vídeo sobre el proceso de unificación y la nueva identidad

Este es realmente un gran paso en el proceso de unificación. Estamos impacientes por mostraros nuestra nueva identidad parroquial el próximo fin de semana. Podrán inscribirse en el nuevo sitio web de la parroquia para recibir el boletín y la carta informativa en formato digital, directamente en su buzón de entrada cada semana (una ventaja oportuna y una buena práctica de "cuidado de la creación").

Con la paz y el amor de Dios,

El Equipo de Comunicaciones de Unificación



Dear Sisters and Brothers in the Risen Lord,

At Easter time, we proclaim and celebrate that Christ, our hope, has risen from the dead and is active in the life of the Church. He is our hope as the world faces so many challenges.

Think of our sisters and brothers in Ukraine and people in other parts of the world who daily struggle with war, civil unrest, violence, repression, and natural disasters. Think of those who are homeless and who walk our streets and those whose streets in our city are plagued with violence. Think too of the dark forces that continue to polarize our society and result in our own sinfulness, and the suffering of so many in mind or body with chronic illness. In the face of all this, we clearly know our need for the risen Christ, who is our hope.

I urge you to reclaim your Easter faith and hope in Christ, especially as you gather with your parish community and once again hear the proclamation “Christ is risen!” We sing in response “Alleluia, he is truly risen,” to express that on hearing this good news we deepen our faith that by rising from the tomb, Christ has broken the bonds of sin and death, and claims us as his very own daughters and sons of light.

Let this Easter season be a new springtime for us personally, our parishes and our archdiocese as we continue our renewal and commitment to be missionaries of hope to a world so much need.

Finally, let us pray for one another, for all those we love, and for all who have not yet heard or accepted new and lasting hope in Christ our risen Lord.

Sincerely yours in Christ,

Archbishop of Chicago

Archbishop of Chicago

Queridos hermanos y hermanas en el Señor Resucitado:

En el tiempo de Pascua, proclamamos y celebramos que Cristo, nuestra esperanza, ha resucitado de entre los muertos y obra en la vida de la Iglesia. Él es nuestra esperanza cuando el mundo se enfrenta a tantos desafíos.

Piensen en nuestros hermanos y hermanas de Ucrania y en las personas de otras partes del mundo que luchan a diario contra la guerra, los disturbios civiles, la violencia, la represión y las catástrofes naturales. Piensen en la gente sin techo que camina por nuestras calles y en aquellos para quienes las calles de nuestra ciudad están plagadas de violencia. Piensen también en las fuerzas oscuras que siguen polarizando nuestra sociedad y dan lugar a nuestro propio pecado, y al sufrimiento de tantos en mente o cuerpo con enfermedades crónicas. Ante todo esto, sabemos claramente nuestra necesidad de Cristo resucitado, que es nuestra esperanza.

Les insto a recuperar su fe pascual y su esperanza en Cristo, especialmente cuando se reúnan con su comunidad parroquial y escuchen una vez más la roclamación “¡Cristo ha resucitado!”. Cantamos en respuesta “Aleluya, verdaderamente ha resucitado”, expresando que al escuchar esta buena noticia profundizamos nuestra fe en que, al resucitar de la tumba, Cristo ha roto los lazos del pecado y de la muerte, y nos reclama como sus propios hijos e hijas de la luz.

Que este tiempo de Pascua sea una nueva primavera para nosotros personalmente, para nuestras parroquias y para nuestra arquidiócesis, mientras continuamos nuestra renovación y nuestro compromiso de ser misioneros de esperanza en un mundo tan necesitado.

Por último, recemos unos por otros, por todos los que amamos y por todos los que aún no han escuchado o aceptado la esperanza nueva y duradera en Cristo, nuestro Señor resucitado.

Sinceramente suyo en Cristo,

Arzobispo de Chicago

**2023 Rummage Sale Donation Tip Sheet
St. John XXIII Parish at St Nicholas Church**

**Donation Drop Off: Saturday June 17th 9:00 am to 4:00 pm
Monday June 19th 10:00 am to 8:00 pm
Tuesday June 20th 10:00 am to 8:00 pm**

*Pre-Sale (for volunteers who worked 6 + hours) Friday June 23rd 6:00 pm to 8:00 pm
Shop the Sale: Saturday, June 24th 8:00 am to 2:00 pm*

**NOT ACCEPTED: anything broken, ripped, stained, dirty or with missing pieces
NOT ACCEPTED: liquids, paint, perfume, toiletries, personal health items, mattresses, beds, full size appliances (refrigerators, freezers, stoves)**

DROP OFF THESE ITEMS AT OLDERSHAW HALL (use south parking lot doors)

Clothing	Gently used women's, men's, children's clothing, shoes, belts, purses
Infant/Toddler	High chairs, bouncy seats, infant toys, nursery décor, diaper bags
Not Acceptable	No car seats, cribs, crib mattresses
Children's Books	Picture books, board books, chapter books
Not Acceptable	No books or magazines for adults
Toys	Toys, puzzles, games, dolls, Legos, craft sets

DROP OFF THESE ITEMS AT THE SCHOOL CAFETERIA (use the parking lot doors)

Bikes & Helmets	Bikes, trikes, scooters- clean and in good rideable condition
Furniture	Small furniture that can be carried by one or two people; small dining tables & chairs, bookcases, dressers, chairs, ottomans, accent furniture
Not Acceptable	No couches, china cabinets, entertainment centers, beds or mattresses
Garden & Patio	Mowers, garden tools, planters, lawn chairs, small patio tables & chair sets
Hardware & Tools	Small power tools, hand tools, hardware, clean paint brushes & supplies
Housewares	Pots, pans, plates, bowls, dish sets, drinking glasses, picnic sets, flatware, serving trays, casseroles, storage items, utensils & gadgets
Jewelry	Women's & men's jewelry, watches, necklaces, earrings, rings, pins
Kitchen Appliances	Microwaves, mini refrigerators, blenders, toasters, crock pots, instant pots, coffee makers, mixers, irons
Knick Knacks	Small décor items, candles, baskets, vases, crafts, religious items
Not Acceptable	No Christmas decorations
Linens	Bed & table linens, towels, window treatments, decorative pillows, small throw rugs, fabric and yarn
Luggage	Clean suitcases, travel bags & backpacks
Music & Video	CDs and DVDs only; musical instruments
Office	Desk storage items, scissors, staplers, unused notebooks, journals & stationery, unopened gift wrap
Small Electronics	Flat screen TVs only, lamps, vacuum cleaners, fans, clocks, radios, hair dryers, curling irons
Not Acceptable	No computers, printers, fax machines, phones or phone chargers
Sporting Goods	Clean usable balls, bats, gloves, hockey sticks, skates, golf clubs, cleats
Wall Art	Framed art, mirrors, picture frames

Volunteers may sign up on the parish website: www.nickchurch.org

**2023 Venta de artículos de segunda mano Hoja de donaciones
Parroquia de San Juan XXIII en la Iglesia de San Nicolás**

**Entrega de donaciones: Sábado 17 de junio de 9:00 am a 4:00 pm
Lunes 19 de Junio 10:00 am a 8:00 pm
Martes 20 de junio 10:00 am a 8:00 pm**

**Pre-venta (para voluntarios que trabajaron más de 6 horas) Viernes 23 de Junio 6:00 pm a 8:00 pm
Compra en la Venta: Sábado 24 de junio 8:00 am a 2:00 pm**

**NO SE ACEPTA: nada roto, rasgado, manchado, sucio o con piezas faltantes
NO SE ACEPTAN: líquidos, pintura, perfumes, artículos de tocador, artículos de salud personal, colchones, camas, electrodomésticos de tamaño completo (refrigeradores, congeladores, estufas)**

DEJE ESTOS ARTÍCULOS EN OLDERSHAW HALL (use las puertas del estacionamiento sur)

Ropa	Ropa usada de mujer, hombre y niño, zapatos, cinturones, bolsos
Bebés/niños pequeños	Asientos infantiles, juguetes para bebés, decoración infantil, bolsas para pañales, sillas para comer
No se acepta	No sillas de coche, cunas, colchones de cuna
Libros infantiles	Libros ilustrados, libros de cartón, libros de capítulos
No se acepta	No libros ni revistas para adultos
Juguetes	Juguetes, rompecabezas, juegos, muñecas, Legos, juegos de manualidades

DEJE ESTOS ARTÍCULOS EN LA CAFETERÍA DE LA ESCUELA (use las puertas del estacionamiento)

Bicicletas y cascos	Bicicletas, triciclos, patinetes, limpios y en buenas condiciones de uso
Muebles	Muebles pequeños que puedan ser transportados una o dos personas; mesas y sillas de comedor pequeñas, librerías, cómodas, sillas, otomanas, muebles de decoración.
No se acepta	No se aceptan sofás, vitrinas, centros de entretenimiento, camas o colchones.
Jardín y patio	Maquinas de cortar el pasto, herramientas de jardín, macetas, sillas de jardín, mesas y sillas pequeñas de patio
Ferretería y herramientas	Pequeñas herramientas eléctricas, herramientas manuales, ferretería, brochas limpias y suministros
Artículos del hogar	Ollas, sartenes, platos hondos, juegos de platos, vasos, juegos de picnic, cubiertos, bandejas de servir, cacerolas, artículos de almacenamiento, utensilios y artilugios
Joyería	Joyería para mujer y hombre, relojes, collares, pendientes, anillos, prendedores
Electrodomésticos de cocina	Microondas, mini refrigeradores, batidoras, tostadoras, ollas de cocción lenta, ollas instantáneas, cafeteras, batidoras, planchas
Chucherías Pequeños	objetos de decoración, velas, canastos, jarrones, artesanía, artículos religiosos
No se acepta	No se aceptan adornos navideños
Cobertores blancos	Sábanas y manteles, toallas, cortinas, cojines decorativos, alfombras pequeñas, telas e hilos.
Equipaje	Maletas limpias, bolsas de viaje y mochilas.
Música y video	CDs y DVDs de música y video solamente; instrumentos musicales
Oficina	Artículos de escritorio, tijeras, engrapadoras, cuadernos, diarios y artículos de papelería sin usar, papel de regalo sin abrir
Pequeños aparatos electrónicos	Sólo televisores de pantalla plana, lámparas, aspiradoras, ventiladores, relojes, radios, secadores de pelo y rizadores de pelo.
No se acepta	No se aceptan computadoras, impresoras, maquina de fax, teléfonos ni cargadores de teléfono.
Artículos deportivos	Pelotas, bates, guantes, palos de hockey, patines, palos de golf, tacos limpios y utilizables
Piezas de arte	Cuadros, espejos, marcos para fotos

Los voluntarios pueden inscribirse en la página web de la parroquia: www.nickchurch.org



Laudato Si' Garden Meditation

Sunday, April 23, after the 10:15 Mass

Written and led by Mary Moring and Pat Tomich at St. Nicholas, we'll reflect and pray together in the garden surrounding the church for about 20 minutes. Pope Francis asked us as people of God to hear the cry of the earth and respond. Praying together is a blessed thing to do.

The current plan is for anyone who wishes to proceed to the St. Mary's campus where we'll continue to pray and reflect. On the way, we'll say the rosary.

Please join us in praying for the end of global warming escalation and for the grace to live a simple life. All are welcome.

The Evanston Catholic Woman's Club

The Evanston Catholic Woman's Club has been meeting the past couple of months from noon-2:00 pm on the second Wednesday of the month at St. Mary's. Dues are \$60 per year, and lunch is provided at the monthly meetings. At the March 8th meeting the speaker was Fr. Bart Winters, whose first ministry was St. Nicholas. Our next meeting is Wednesday, April 12. The outstanding speaker will be Peggy Flynn, MA who will be addressing hospice and end of life issues and aging at home. Peggy is the Executive Director of The Good Death Institute in Milwaukee, WI. The Evanston Catholic Women's Club was founded February 1, 1911 as the St Mary's Catholic Church Woman's Club. ECWC is "dedicated to the moral and intellectual advancement of its members and the promotion of friendship, sociability, education and philanthropy." Please join us.



Job Opening : School Principal

Our wonderful Pope John XXIII School is actively searching for a new principal. We are a diverse, caring, Catholic school for St. John XXIII Parish, comprised of St. Mary and St. Nicholas Churches, within the Archdiocese of Chicago. Our school has an enrollment of approximately 260 students. If you or someone you know is interested in seeking a principal position in a PreK- 8th grade school, please see the job description and application form [here](#).

For questions, please contact Fr. Jean-Philippe at kklokpo@archchicago.org or Erin Claydon at emurphyclaydon@gmail.com. Thank You!

Oferta de Trabajo : Director/a de Escuela

Nuestra maravillosa Escuela Papa Juan XXIII está buscando activamente un nuevo director/a. Somos una escuela católica diversa y afectuosa para la Parroquia de San Juan XXIII, compuesta por las Iglesias de Santa María y San Nicolás, dentro de la Arquidiócesis de Chicago. Nuestra escuela tiene una matrícula de aproximadamente 260 estudiantes. Si usted o alguien que usted conoce está interesado en la búsqueda de un puesto de director/a en una escuela de PreK- 8 ° grado, por favor vea la descripción del trabajo y el formulario de solicitud [aquí](#).

Para preguntas, por favor póngase en contacto con el P. Jean-Philippe en kklokpo@archchicago.org o Erin Claydon en emurphyclaydon@gmail.com. ¡Muchas Gracias!

Dear Parishioners of St. John XXIII Parish,

We recently received word that there is a Haitian family of four who are asylum seekers in need of our help!

A call was received from Mauro Pineda of Pastoral Migratoria (Archdiocese). He told us that a family of four from Haiti (mother, 17 y/o son, and 4 and 9 y/o daughters) would have their appointment with ICE on April 4th and then would fly to Chicago for resettlement. Pastoral Migratoria was asked to receive the family and Mauro asked us for help. Catholic Charities will do all the case management.

Mauro became aware that St John XXIII has a large Haitian population and even celebrates Mass in French!! Application can be made for up to \$10,000 from the Archdiocese to help with the cost of resettling this family. The family will stay in a shelter until housing can be arranged for them.

We are in the process of gathering more information regarding the details of how our parish might be able to help (for example, housing, furniture, job, translations) and how we would interface with the Archdiocese and case manager at Catholic Charities.

Our parish is in the 'space' of evangelization ...

" bringing the truth about the Father who loves us all, bringing hope, creating joy, being a channel of the grace and power of God to change us and our world, opening ourselves to the Holy Spirit, and uniting ourselves with the Son Jesus Christ."

This is an opportunity to do just this!

Please contact Barbara Soricelli at bsoricelli@sbcglobal.net if you are moved to help in resettling this family.

It will take a village and we can be that village!

Queridos feligreses de la Parroquia de San Juan XXIII,

¡Recientemente nos enteramos de que hay una familia haitiana de 4, solicitantes de asilo en necesidad de nuestra ayuda!

Recibimos una llamada de Mauro Pineda de la Pastoral Migratoria (Arquidiócesis). Nos dice que una familia de 4 personas de Haití (madre, hijo de 17 años, e hijas de 4 y 9 años) tendrán su cita con ICE el 4 de abril y luego volarán a Chicago para su reasentamiento. Cruzarán por Juárez. Se le ha pedido a Pastoral Migratoria que los reciba y Mauro nos pidió ayuda. Caridades Católicas hará toda la gestión de casos.

Mauro se dio cuenta de que San Juan XXIII tiene una gran población haitiana e incluso ¡¡¡celebra misa en creole!!! Se puede solicitar hasta 10.000 dólares a la Arquidiócesis para ayudar con los gastos de reasentamiento de esta familia. La familia permanecerá en un refugio hasta que se pueda organizar algo para ellos.

Estamos en el proceso de reunir más información con respecto a los detalles de cómo nuestra parroquia podría ser capaz de ayudar, es decir, vivienda, muebles, trabajo, traducciones, etc y la forma en que la interfaz con el Archidiócesis y el administrador de casos en Caridades Católicas.

Nuestra parroquia está en el "espacio" de la evangelización ...

"trayendo la verdad sobre el Padre que nos ama a todos, trayendo esperanza, creando alegría, siendo un canal de la gracia y el poder de Dios para cambiarnos a nosotros y a nuestro mundo, abriéndonos al Espíritu Santo, y uniéndonos al Hijo Jesucristo".

¡Esta es una oportunidad para hacer precisamente esto!

Por favor, contacta con Barbara Soricelli en bsoricelli@sbcglobal.net si te sientes movido a ayudar en el reasentamiento de esta familia.

Se necesita un pueblo y nosotros podemos ser ese pueblo.

Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

Baptisms: Third Sunday of every month at 3:00 pm, except during Lent. Contact Mary Burke-Peterson 773.209.5114, mburkepete@gmail.com

Funeral Masses

Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Religious Education, English (K – Confirmation)

Sunday mornings, September to April. Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Weddings: Arrangements to be made four months prior to wedding date. Call the parish office 847.864.1185

Bautizos: Son el primer sábado del mes a las 10:30 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. No hay bautizos durante la cuaresma. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Misas de funeral

Llame a Chris Murphy 847.864.1185 x242

Educación Religiosa, Español: Catecismo (K-Confirmación)

Los domingos de septiembre a abril. Llame a Karie Ferrell al 847.864.1185 x223 o Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Llame a Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Matrimonios: Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada. 847.864.1185

Ministry Information / Información de Ministerio

Addiction Awareness: A free and confidential resource for those struggling with addiction and for family and friends. Call Margaret Mantle 847.869.3599

Annulments

Call the parish office.

LGBTQ+ Family and Friends Outreach

Call Georgie Ellis 773.793.8683

Pastoral Ministries: Stephen Ministers, bereavement ministers and ministers of care for homebound and hospitalized parishioners. Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Prayer Shawl Ministry

Call Sandy Hubbard 847.674.0778

Pregnancy Support: Counseling for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

St. Vincent de Paul Society: Dedicated to helping those who have fallen on hard times by providing emergency financial assistance and food from the St. Vincent de Paul food pantry. All inquiries are confidential and are responded to as quickly as possible. Call 847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest: A ministry of accompaniment that uses an adapted Al-Anon approach. Contact Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Youth and Young Adult Ministry: www.ucym.org

Recurso para Recuperarse de la Adicción: Gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame a 773.489.6438

Recursos de Anulación: Llame a la oficina parroquial.

Apoyo al embarazo: Servicios de asesoramiento para adolescentes, mujeres, hombres y sus familias que están experimentando un embarazo no planificado. Llame a Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

Sociedad de San Vicente de Paul: Dedicada a ayudar a los que han caído en tiempos difíciles, proporcionando asistencia financiera de emergencia y alimentos de la despensa de San Vicente de Paul. Todas las consultas son confidenciales y se responden con la mayor rapidez posible. Llame al 847.868.3796 o 847.864.1185 x245

Grupo de apoyo a las mujeres para la sanación de abusos sexuales e incesto: Un ministerio de acompañamiento que utiliza un enfoque adaptado de Al-Anon. Contacte con Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Ministerio de Jóvenes y Adultos Jóvenes: www.ucym.org

Presentación de 3 años: Se celebra los domingos. Registrarse 1 mes antes en la oficina parroquial.

Quinceañeras: Visite a www.ucym.org/quince para más información o llame a Mireya Dominguez al 847-719-9071 x295.

Resources for Abused Adults and Children / Recursos para abusos de adultos y niños

DCFS Abuse Hotline / DCFS línea anónima de abuso: 800.252.2873

Archdiocese Victim Assistance / Asistencia para víctimas de la Arquidiócesis: 866.517.4528

Cook County Public Defender / Defensor público de Cook County: 312.603.0600

Illinois Coalition for Immigrant & Refugee Rights / Coalición de Illinois para los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados

Family Support Hotline / Línea de apoyo a las familias: 855.435.7693 (English, Spanish, Korean, Polish)

Connects immigrant families in crisis with reliable, immediate information / Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata